

**Avtalen om Det europeiske  
økonomiske samarbeidsområde**

**EØS-komiteen**

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**

**nr. 160/1999  
av 26. november 1999**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder,  
prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, justert ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

ut fra følgende betraktninger:

Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 104/1999 av 24. september 1999<sup>(1)</sup>.

Europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/4/EF av 22. februar 1999 om kaffe- og sikoriekstrakter<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.

Europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/4/EF opphever med virkning fra 13. september 2000 rådsdirektiv 77/436/EØF av 27. juni 1977 om tilnærming av medlemsstatenes lovgivning om kaffe- og sikoriekstrakter, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen –

**BESLUTTET FØLGENDE:**

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XII etter nr. 54s (kommisjonsdirektiv 98/53/EF) skal nytt nr. 54t lyde:

“54t. **399 L 0004:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/4/EF av 22. februar 1999 om kaffe- og sikoriekstrakter (EFT L 66 av 13.3.1999, s. 26).”

---

<sup>(1)</sup> EFT L 368 av 21.12.2000, s. 8, og EØS-tillegget til EF-tidende nr. 60 av 21.12.2000, s. 194.

<sup>(2)</sup> EFT L 66 av 13.3.1999, s. 26.

## *Artikkel 2*

I avtalens vedlegg II kapittel XII oppheves nr. 14 (rådsdirektiv 77/436/EØF) med virkning fra 13. september 2000.

## *Artikkel 3*

Teksten til europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/4/EF på islandsk og norsk, som er vedlagt de respektive språkversjoner av denne beslutning, har samme gyldighet.

## *Artikkel 4*

Denne beslutning trer i kraft 27. november 1999, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser i henhold til avtalens artikkel 103 nr. 1.

## *Artikkel 5*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 26. november 1999.

For EØS-komiteen  
Formann

N. v. Liechtenstein

EØS-komiteens sekretærer

G. Vik

E. Gerner